



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

UDALBATZAK 2024KO OTSAILAREN 20AN EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTA

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO PLENO EL DÍA 20 DE FEBRERO DE 2024

Zumarragako Udaletxeko Bilkura-Aretoan, 2024ko otsailaren 20an, arratsaldeko 19:00etan, Udalbatza bilduda, Mikel Serrano Aperribay Alkate jauna buru dela, lehen deialdian deitutako ohiko bilkura egiteko.

En el Salón de Plenos de la Casa Consistorial de Zumarraga, siendo las 19:00 horas del día 20 de febrero de 2024, se reúne el Ayuntamiento Pleno bajo la presidencia del Sr. Alcalde, D. Mikel Serrano Aperribay, con el objeto de celebrar sesión ordinaria, previamente convocada al efecto, que tiene lugar en primera convocatoria.

Ondorengo Zinegotzien
bertaratzearekin:

Con asistencia de los siguientes
Concejales:

**SOCIALISTAS VASCOS – EUSKAL
SOZIALISTAK UDAL TALDEA:**

Rosa Maiza Garrido
Aranzazu González San Vicente
Nerea Errasti Valle
Jose María Bermejo Vega
Iñaki Mendiluce Ochoa

**GRUPO MUNICIPAL SOCIALISTAS
VASCOS - EUSKAL SOZIALISTAK:**

Rosa Maiza Garrido
Aranzazu González San Vicente
Nerea Errasti Valle
Jose María Bermejo Vega
Iñaki Mendiluce Ochoa.

EH BILDU UDAL TALDEA:

Artiz Elgarresta Berasategi
Josu Aztiria Urtaran
Ainhoa Osinalde Zaldua
Irati Arratibel Glez. De Durana
Belen Baztarrika Juanes

GRUPO MUNICIPAL EH BILDU:

Artiz Elgarresta Berasategi
Josu Aztiria Urtaran
Ainhoa Osinalde Zaldua
Irati Arratibel Glez. De Durana
Belen Baztarrika Juanes

EAJ-PNV UDAL TALDEA:

Josu Idigoras Eguia
Daniel Jiménez Álvarez

GRUPO MUNICIPAL EAJ-PNV:

Josu Idigoras Eguia
Daniel Jiménez Álvarez

Idazkaria da, Lucía Ocáriz Badiola andrea, eta kontu-hartzailea, Agurtzane Basabe Arrizabalaga andrea

Actúa de Secretaria, Dña. Lucía Ocáriz Badiola, y de Interventora, Dña. Agurtzane Basabe Arrizabalaga.

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

Alkate-Lehendakariak bilkura hasi du, eta ondorengo gai-zerrendako gaiak aztertu dira

Abierta la sesión por la Presidencia, se trataron los asuntos del Orden del Día siguiente:

GAI ZERRENDA

1. AURREKO BILERETAKO AKTAK
2. ALKATETZA-DEKRETUAK
3. % 0,5EKO ORDAINSARI-IGOERA OSAGARRIA, 2023.01.1ETIK AURRERAKO ONDORIOEKIN
4. ZUMARRAGAKO GAZTERIA PLANA 2024-2027
5. SALBAMENDU SOROSPEN ETA IGERIKETAKO MONITORE ZERBITZUA EMATEKO KONTRATUAREN LUZAPENA
6. ADIERAZPEN INSTITUZIONALA, MARTXOAK 8, EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA
7. IRUN ETA BRINKOLA ARTEKO ADIFEN TRENBIDEA ETA RENFEREN ALDIRIKO ZEIN DISTANTZIA ERDIKO ZERBITZUAK HOBETZEKO MOZIOA: EH-BILDU TALDE POLITIKOAK AURKEZTUA
8. SAHARAKO ERREPUBLIKA ARABIAIAR DEMOKRATIKOAREN (RASD) 48. URTEURRENEKO IU-

ORDEN DEL DÍA

1. ACTAS SESIONES ANTERIORES
2. DECRETOS DE ALCALDÍA
3. INCREMENTO RETRIBUTIVO COMPLEMENTARIO DEL 0,5% CON EFECTOS 01.01.2023
4. PLAN DE JUVENTUD DE ZUMARRAGA 2024-2027
5. PRÓRROGA DEL CONTRATO PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE SALVAMENTO, SOCORRISMO Y MONITOR DE NATACIÓN
6. DECLARACIÓN INSTITUCIONAL, 8 DE MARZO, DÍA INTERNACIONAL DE LAS MUJERES
7. MOCIÓN PARA LA MEJORA DEL FERROCARRIL DE ADIF ENTRE IRUN Y BRINKOLA Y DE LOS SERVICIOS DE CERCANÍAS Y MEDIA DISTANCIA DE RENFE: SUSCRITA POR EL GRUPO MUNICIPAL EH-BILDU
8. MOCION IU-EZKER ANITZA, 48 ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA ÁRABE SAHARAU DEMOCRATICA (RASD):

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

EZKER ANITZAREN MOZIOA:
EH-BILDU ETA EAJ-PNV
TALDE POLITIKOEN
AURKEZTUA

SUSCRITA POR LOS GRUPOS
MUNICIPALES EH-BILDU Y
EAJ-PNV

9. GALDERA-ERANTZUNAK

I.- AURREKO BILKURETAKO AKTAK.- 2024/1/1ean egindako bilkuraren Akta irakurri ondoren, onartu egin da eta Alkateak eta Udaleko Idazkariak elektronikoki sinatuko dute, eta Udalbatzaren Akta Liburura transkribatuko da, idatzita dagoen moduan.

II.- ALKATETZA-DEKRETUAK.- Alkateak emandako Dekretuen berri ematen da, I. Eranskinean eta II. Eranskinean jasota azaltzen den moduan.

III.- %0,5EKO ORDAINSARI-IGOERA OSAGARRIA, 2023.01.1ETIK AURRERAKO ONDORIOEKIN.-

Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko 31/2022 Legearen 19 Bi 2 b) artikulua honako hau xedatzen du:

"2. Halaber, hala badagokio, 2022ko abenduaren 31n indarrean zeuden ordainsariei dagokienez, honako igoera hauek aplikatuko dira, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, bi kasuetan:

(...)

b) Barne Produktu Gordin (BPG) nominalak 2023an izandako bilakaerari lotutako gehikuntza.

BPG nominalaren igoerak Gobernuak aurrekontuen lege hau egitearekin batera aurkeztutako koadro

9. RUEGOS Y PREGUNTAS

I.- ACTAS SESIONES ANTERIORES.- Leída el Acta del 1/1/2024, es aprobada y será firmada electrónicamente por el Sr. Alcalde y la Secretaria del Ayuntamiento y transcrita al Libro de Actas del Ayuntamiento Pleno en la forma que se hallan redactadas.

II.- DECRETOS DE ALCALDÍA.- Se da cuenta de los Decretos dictados por el Alcalde, cuya relación es tal y como se adjunta en los Anexo I. y Anexo II.

III.- INCREMENTO RETRIBUTIVO COMPLEMENTARIO DEL 0,5% CON EFECTOS 01.01.2023.-

El artículo 19 Dos 2 b) de la Ley 31/2022 de Presupuestos Generales del Estado, dispone:

"2. Asimismo, se aplicarán, en su caso, los siguientes incrementos respecto de las retribuciones vigentes a 31 de diciembre de 2022 y con efectos, en ambos casos, de 1 de enero de 2023: (...)

b) Incremento vinculado a la evolución del Producto Interior Bruto (PIB) nominal en el año 2023.

Si el incremento del PIB nominal igualase o superase el estimado por el Gobierno en el cuadro macroeconómico

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

makroekonomikoan zenbatetsitakoa berdindu edo gaindituko balu, ehuneko 0,5eko ordainsari-igoera osagarria aplikatuko da.

Onorio horietarako, Estatistikako Institutu Nazionalak 2023ko BPGren aurrerapen-datuak argitaratu ondoren, gehikuntza hori aplikatzea onartuko da Ministroen Kontseiluaren erabaki baten bidez. Erabaki hori BOEn argitaratuko da "

Agindu horretan xedatutakoaren arabera, 2024/01/30ean, *Estatistikako Institutu Nazionalak* Barne Produktu Gordin (BPG) nominalaren bilakaeraren 2023ko datua argitaratu zuen, lege horretako 19. Bi 2 b) artikuluan jasotakoa bete zelarik, hau da, % 0,5eko ordainsari-igoera osagarria izateko nahitaezko baldintza, 2023.01.1etik Aurrera.

Era berean, eta Legeak berak bere artikuluetan jasotzen duen bezala, Ministroen Kontseiluak, 2024ko otsailaren 6an egindako bilkuran, gehikuntza osagarri hori aplikatzea erabaki zuen, eta erabaki hori Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen (BOE 2024/02/08).

Kontutan izanda: Antolakuntza Batzordeak, otsailaren 14an, egindako aldeko proposamena.

Udalbatzak 13 zinegotziren aldeko botoarekin (6 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), honako erabaki hau hartu du:

LEHENENGOA. 2023rako Estatuko

que acompaña a la elaboración de la presente ley de Presupuestos, se aplicará un aumento retributivo complementario del 0,5 por ciento.

A estos efectos, una vez publicados por el INE los datos de avance del PIB de 2023, se aprobará la aplicación de este incremento mediante Acuerdo del Consejo de Ministros, que se publicará en el BOE".

De conformidad con lo dispuesto en el referido precepto, el pasado 30/01/2024, se publicó por el *Instituto Nacional de Estadística* el dato de la evolución del Producto Interior Bruto (PIB) nominal en el año 2023, habiéndose cumplido la premisa recogida en el artículo 19. Dos 2 b) de la citada Ley, requisito necesario para proceder a un incremento retributivo complementario del 0,5% con efectos 01.01.2023

Igualmente, y tal y como la propia Ley recogía en su articulado, el Consejo de ministros, en sesión celebrada el 06/02/2024 ha acordado la aplicación de dicho incremento complementario, habiéndose publicado dicho acuerdo en el Boletín Oficial del Estado (BOE 08/02/2024).

Considerando: El dictamen favorable emitido por la Comisión de Organización del 14 de febrero.

La Corporación, con el voto favorable de 13 concejales (6 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda:

PRIMERO. Aprobar el incremento

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legearen 19. Bi. 2. B) artikuluan aurreikusitako sektore publikoaren zerbitzuko langileen ordainsarien % 0,5eko igoera osagarria onartzea.

Igoera hori Zumarragako Udaleko langileei aplikatuko zaie (funtzionarioak, lan-kontratadunak eta behin-behinekoak), eta ez dedikazioa duten korporaziokoei, 2022ko abenduaren 31n indarrean zeuden ordainsariekin, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin.

BIGARRENA. Udalaren Kontu-hartzaitzari jakinaraztea, ordain dezan.

HIRUGARRENA. Ebazpen hau Zumarragako Udalaren gardentasun-atarian eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzeko agintzea, dagozkion legezko ondorioak izan ditzan.

IV.- ZUMARRAGAKO GAZTERIA PLANA 2024-2027.-

Dagoeneko jakinarazi den bezala, Zumarragako Gazteria Plana modu parte-hartzailean egin da, Zumarragako Udalak hainbat tailer sustatu baititu, udalerriko gazteek protagonismoa izan dutenak.

2024-2027 Zumarragako Gazte Planari esker, udalerriko gazteen ongizatea hobetzeko eta esku hartzeko ekintzak bideratu eta antola daitezke. Alde batetik, udalerriko hurrengo belaunaldiko eskubideen, ongizatearen eta bizi-kalitatearen defentsan ikuspegi integrala hartzeko aukera ematen du. Bestetik, Zumarragako gazteen

complementario del 0,5% de las retribuciones del personal al servicio del sector público previsto en el artículo 19. Dos. 2. b) de la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023.

Este incremento se aplicará al personal al servicio del Ayuntamiento de Zumarraga (funcionarios, laborales y eventual), no a los corporativos con dedicación, respecto de las retribuciones vigentes a 31 de diciembre de 2022 y con efectos desde el 1 de enero de 2023.

SEGUNDO. Dar traslado a la Intervención municipal para su abono.

TERCERO. Ordenar la publicación de la presente Resolución en el portal de transparencia del Ayuntamiento de Zumarraga y en el BOG para que tenga los efectos legales que correspondan.

IV.- PLAN DE JUVENTUD DE ZUMARRAGA 2024-2027.-

Tal como ya se ha ido informando, el Plan de Juventud de Zumarraga ha sido elaborado de forma participada, ya que desde el Ayuntamiento de Zumarraga se han impulsado diversos talleres que han contado con el protagonismo de la juventud del municipio.

El I. Plan de Juventud de Zumarraga 2024-2027, permite orientar y articular el conjunto de acciones encaminadas a intervenir y mejorar el bienestar de las personas jóvenes del municipio. Por una parte, permite adoptar una perspectiva integral en la defensa de los derechos, bienestar y calidad de vida de la próxima generación del municipio. Por

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

errealitateari buruzko diagnostikoan identifikatutako erronkei erantzuten die, udal-ekintza koordinatuak hedatuz eta garapen eta bizi-kalitate gorena ziurtatzera bideratuak.

Azkenik, aipatu behar da proiektu hau 2023ko urriaren 11ko deialdira aurkeztu zela, EAEko toki-erakundeentzako dirulaguntzen deialdira, hain zuzen ere, 2023an gazteen emantzipazio-prozesua erraztea helburu duten tokiko ekimenak bultzatzeko. Horren ebazpena 17.169,90 €-ko proiektuari ematea izan da.

Kontuan harturik: Herritarren Batzordeak otsailaren 13an emandako aldeko irizpena.

Eztabaida irekita, Nerea Errasti Valle eta Irati Arratibel Glez de Duranakoa zinegotziek hartu dute parte. Alkateak ere parte hartu du.

Esku-hartzeak akta honetako audioan grabatuta geratzen dira.

Udalbatzak, 13 zinegotziren aldeko botoarekin (6 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), Zumarragako 2024-2027 Gazteria Plana onartzea erabaki du.

**V.- SALBAMENDU SOROSPEN
ETA IGERIKETAKO MONITORE
ZERBITZUA EMATEKO
KONTRATUAREN LUZAPENA.-**

Aditzera eman da Ispilla kirolegian salbamendu sorospen eta igeriketako

otra, responde a los retos identificados en el diagnóstico sobre la realidad de la Juventud de Zumarraga, a través del despliegue de acciones municipales coordinadas y encaminadas a asegurar su máximo desarrollo y calidad de vida.

Finalmente señalar, que este proyecto fue presentado a la convocatoria 11 de octubre de 2023, de subvenciones a entidades locales de la CAE para impulsar, en el año 2023, iniciativas de ámbito local que tengan como objetivo propiciar el proceso de emancipación de las personas jóvenes, cuya resolución ha sido la concesión al proyecto de 17.169,90€ íntegros.

Considerando: El dictamen favorable emitido por la Comisión de Ciudadanía del 13 de febrero.

Abierto el debate, intervienen las corporativos, Nerea Errasti Valle e Irati Arratibel Glez. De Durana. Interviene también el Alcalde.

Las intervenciones quedan grabadas en el audio que forma parte de esta acta.

La Corporación, con el voto favorable de 13 concejales (6 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda aprobar el Plan de juventud de Zumarraga 2024-2027.

**V.- PRÓRROGA DEL
CONTRATO PARA LA PRESTACIÓN
DEL SERVICIO DE SALVAMENTO,
SOCORRISMO Y MONITOREO DE
NATAción.-** Se informa que el servicio de salvamento, socorrismo y monitor de

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

monitore zerbitzua emateko kontratua 2020ko otsailaren 20ko osoko bilkuran ANTIO KIROL JARDUERAK, S.L.” enpresari esleitzea onartu zela.

Honek 4 urteko iraupena zuenez, 2024ko martxoan iraungitzen da. Hala eta guztiz ere, kontratuan berau beste urtebetez luzatzeko aukera ezartzen da, baldin eta alderdietako batek gutxienez salatzen ez badu.

Kontratuaren Klausula Administratibo Partikularren Pleguko 3. klausulan ezarritakoa kontuan hartuta, klausula horrek ezartzen duenez, kontratuaren iraupena 4ra arte dela eta luzapen bat aurreikusten dela.

Era berean, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko 9/2017 Legearen 29.2 artikulua dioenez, luzapena kontratazio-organoak erabakiko du, eta nahitaezkoa izango da enpresarentzat, baldin eta kontratuaren iraupen-epea amaitu baino gutxienez bi hilabete lehenago jakinarazten bada.

Kontratuaren arduradunak emandako txostena ikusita, hau da, kontratuaren esleipendunari kontratua luzatzearen aldekoa.

Kontutan izanda: Herritarren Batzordeak, otsailaren 13an, egindako aldeko proposamena.

Udalbatzak 13 zinegotziren aldeko botoarekin (6 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), honako erabaki hau hartu du:

natación del polideportivo Ispilla fue adjudicado por acuerdo plenario el 20 de febrero de 2020 a la empresa ANTIO KIROL JARDUERAK, S.L.

El contrato prevé una duración de cuatro años, a contar desde el día 6 de marzo de 2020, por lo que vence el 5 de marzo próximo. No obstante, se establece la posibilidad de prorrogarlo por un año más, siempre y cuando no exista denuncia de cualquiera de las partes.

Considerando lo establecido en la cláusula 3 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares del contrato que establece que la duración del contrato es de 4 años admitiendo dos posibles prórrogas anuales.

Considerando igualmente lo establecido en el art. 29.2 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector público que expone que “La prórroga se acordará por el órgano de contratación y será obligatoria para el empresario, siempre que su preaviso se produzca al menos con dos meses de antelación a la finalización del plazo de duración del contrato”.

A la vista del informe emitido por el responsable del contrato, favorable a la prórroga del contrato.

Considerando: El dictamen favorable emitido por la Comisión de Ciudadanía del 13 de febrero.

La Corporación, con el voto favorable de 13 concejales (6 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda:

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

Lehenengoa. “ANTIO KIROL JARDUERAK, S.L.” enpresarekin sinatutako kontratua, Zumarragako Ispilla kiroldegiko instalazioetan salbamendu, sorospen eta igeriketako monitore zerbitzua emateko zerbitzuari dagokiona, urtebetez luzatzea, luzapen posibleen artean *lehena*, honako epe honetan: 2024ko martxoaren 5etik 2025eko martxoaren 4ra.

Bigarrena. Kontratazioa arautzen duten Administrazio Klausula Berezien Pleguko klausulan aurreikusitakoarekin bat etorritik, kontratuaren prezioa ez da berrikusiko, betiere Administrazio Klausula Partikularren Pleguko klausulan xedatutakoaren arabera.

Hirugarrena. Kontratuaren luzapenak dakarren gastua 113.531,52€ da, gehi B.E.Z.a, eta indarrean dagoen Udal Aurrekontuko 201-202 partidaren kargura izango da. sorospenari eta igeriketari dagozkienak, indarrean dagoen Udal Aurrekontukoak.

Laugarrena. Ebazpen honen berri Kontu-hartzailetzari ematea, aurrekontu-ondorioetarako eta Kirol departamentuari.

Bosgarrena. Ebazpen hau enpresa kontratistari jakinaraztea, jakinaren gainean egon dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, egoki diren errekurtsoak, zein organori jar dakizkiokeen eta zein epetan.

**VI.- ADIERAZPEN
INSTITUZIONAL, MARTXOAK 8,
EMAKUMEEN NAZIOARTEKO
EGUNA.-**

Emakumeen Nazioarteko Eguna den martxoaren 8ko adierazpen

Primero. Prorrogar por un año, con efectos del 5 de marzo de 2024 al 4 de marzo de 2025, el contrato administrativo suscrito con la mercantil “ANTIO KIROL JARDUERAK, S.L.”, con CIF B75212910, referente al Contrato de Servicio de salvamento, socorrismo y monitor de natación en las instalaciones del Polideportivo Ispilla de Zumarraga.

Segundo. Conforme a lo previsto en la cláusula 2 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares reguladoras de la contratación el precio del contrato no se revisará, tal y como se señala en el pliego de cláusulas administrativas, anualidad quinta.

Tercero. Disponer de la cuantía de 113.531,52€, más IVA, gasto que conlleva la prórroga del contrato, con cargo a la partida 201-202, correspondientes a socorrismo y natación, del vigente Presupuesto Municipal.

Cuarto. Comunicar esta resolución a Intervención municipal a los efectos presupuestarios, así como al área de deportes.

Quinto. Notificar esta resolución a la empresa contratista para su conocimiento y efectos oportunos, indicando los recursos que procedan, órgano ante quien podrán interponerse y plazo.

**VI.- DECLARACIÓN
INSTITUCIONAL, 8 DE MARZO, DÍA
INTERNACIONAL DE LAS MUJERES.-**

Dado cuenta de la Declaración institucional, 8 de marzo, día

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

instituzionalaren berri eman da. Hona hemen haren edukia:

“Emakumeen nazioarteko egun honetan, bidezkoa da gure gizarteak historian zehar eraldaketa feministak eragin dituzten emakumeen belaunaldiekiko zorra aitortzea, bai genero-agindu eta genero-estereotipoen aurkako erresistentzietan, bai mugimendu feministaren borroka kolektiboetan.

Sistema patriarkalak emakumeen ideiak ikusezin bihurtu ditu eta haien aktibismo politiko eta soziala ukatu ditu, beraien aldarrikapenak isilaraziz eta komunitateen aldeko lorpenen ebidentziak ezabatuz. Gainera, sistematikoki ezkutatu dira jatorri eta tradizio kultural desberdinetako emakumeen, emakume arrazializatuen, lesbianen, dibertsitate funtzionala duten emakumeen eta adineko emakumeen ekarpenak.

Zehazki, arreta jartzen dugu adineko emakumeen egungo belaunaldian, sistematikoki estereotipatua eta diskriminatua den belaunaldi horretan, sozialki garrantzirik gabekoa bihurtu duten horretan. Izan ere, ikusezintasun hori ahulezia handiagoko egoerak ezkutatzen ari da, hala nola prekariedade eta pobretzea, nahi ez den bakardadea, osasun-arazoak eta hainbat motatako indarkeria matxista Urola Garaian egoera horri aurre egiten laguntzeko, eskualdeko Jabetze Eskolaren barruan, “Envejecer bonito” taldea osatzeko aukera dago. Bertan, lau herrietako emakume helduek beraien bizi etapetako prozesuak partekatzeo aukera dute eta taldekako zein banakako ahalduntzea ikuspegi

internacional de las mujeres, cuyo contenido es como sigue:

“En este día internacional de las mujeres, es de justicia que nuestra sociedad reconozca la deuda con las generaciones de mujeres que han contribuido a las transformaciones feministas a lo largo de la historia, tanto desde sus resistencias contra los mandatos y estereotipos de género, como desde las luchas colectivas del movimiento feminista.

El sistema patriarcal ha invisibilizado las ideas y negado el activismo político y social de las mujeres, silenciando sus reivindicaciones y borrando las evidencias de sus logros en favor de sus comunidades. Además, se han ocultado sistemáticamente las aportaciones de las mujeres de distintos orígenes y tradiciones culturales, racializadas, lesbianas, con diversidad funcional y de las mujeres mayores

En concreto, ponemos el foco en la generación actual de mujeres mayores, la cual es sistemáticamente estereotipada y discriminada, convirtiéndola en socialmente irrelevante. Para contribuir a hacer frente a esta situación, en Urola Garaia dentro de la Escuela de Empoderamiento de la comarca se ofrece la posibilidad de formar el grupo denominado “Envejecer Bonito”, en el que mujeres de los cuatro municipios puedan compartir sus procesos de vida, en los que se trabaja el empoderamiento individual y grupal desde una perspectiva feminista. Además, esta invisibilidad está ocultando situaciones de mayor vulnerabilidad como la precariedad y

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

feminista batetik lantzen dute.

Emakumeen ahalduntze-prozesuak tradizio teoriko, politiko eta filosofiko feminista baten oinordekotzat hartzea eskatzen du. Horregatik, adineko emakumeek dituzten jakinduriak eta errealitatearen ikuspegi kritikoa balioestea lagungarria da memoria historikoa erreparatzeko. Konponketa horrek aukera ematen digu gure aurreko emakumeak ezagutzeko eta iragana, oraina eta etorkizuna lotuko dituen belaunaldien arteko transmisioa bermatzeko.

Martxoaren 8an, emakumeen nazioarteko eguna dela eta, erakunde ezberdinek eskura ditugun estrategia eta mekanismo guztiak sustatu behar ditugu, genealogia feminista ikusarazteko eta emakumeekin historian izandako ahanzturak konpontzeko.

Udalak eta Urola Garaiko Mankomunitatea, herritarrengandik hurbilen dauden erakundeak garenez, aukera eta ardura dugu, toki-eremuan, emakumeen belaunaldien historia berreskuratzeke eta emakumeek eta borroka feministek udalerrien bizitzari eman dioten balioa aitortzeko, adineko emakumeen egungo belaunalditik hasita. Beraz Urola Garaiko Udal Elkarteak konpromiso hauek hartzen ditu:

- Emakumeen **memoria historikoa aitortu eta berreskuratuko** duten proiektuak garatzea, genealogia sortzeko, hurbileko erreferenteetatik hasi eta tokiko

empobrecimiento, la soledad no deseada, problemas de salud y formas de violencia machista.

El proceso de empoderamiento de las mujeres requiere reconocerse como herederas de una tradición teórica, política y filosófica feminista. Por ello, poner en valor los saberes y la visión crítica de la realidad que tienen las mujeres mayores, contribuye al ejercicio de reparación de la memoria histórica. Dicha reparación nos permite reconocer a nuestras predecesoras y garantizar la transmisión intergeneracional que conecte pasado, presente y futuro.

Este 8 de marzo, con motivo del día internacional de las mujeres, desde las diferentes instituciones debemos promover todas las estrategias y mecanismos a nuestro alcance para visibilizar la genealogía feminista y reparar los olvidos de la historia con las mujeres.

Los Ayuntamientos y la Mancomunidad de Urola Garaia, como instituciones más cercanas a la ciudadanía, tenemos la oportunidad y responsabilidad de rescatar, en el ámbito local, la historia de generaciones de mujeres y de reconocer el valor que las mujeres y las luchas feministas han aportado a la vida de los municipios, empezando por la generación actual de mujeres mayores. Por tanto, la Mancomunidad de Urola Garaia se compromete a:

- Desarrollar proyectos que **reconozcan y rescaten la memoria** histórica local de las mujeres para crear genealogía, desde las referentes próximas, hasta los grupos feministas.

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

bizitzan eragina izan duten talde feministetarako. Hau burutu ahal izateko, Urola Garaiko hirugarren Berdintasun Planaren Emakumeen Ahalduzko Dagokion Ardatzak adierazten duen moduan, eskualde mailako emakumeen jarduna ikusarazi eta aitortuko dugu.

- Une historiko bakoitzean, tradizio eta ingurune kultural guztietan, sistemarekiko erresistentzia eta erantzuna artikulatu duten **mugimendu feministak aintzatesten** laguntzea.
- Ezagutzak eta esperientziak trukatzeko **belaunaldien arteko topaketa- eta elkarrizketaguneak** babestea, ahalduzko feministarako eta adin eta baldintza desberdinetako emakumeen aliantzarako guneak izan daitezten.
- **Emakumeen ikusgarritasun soziala** sustatzea ikuspegi intersektionalaz, bereziki, adineko emakumeena, bere aniztasun osoan, eta emakumeen zahartzaroari buruz, gizartean, nagusi den irudia eraldatuz, adinean eta estereotipoetan oinarrituta.
- Adineko emakumeek esparru publikoan dituzten esperientzietan eta **harreman-eta partaidetza-moduetan** arreta berezia jarriko duten proiektuak bultzatzea, haien aniztasun osoan.
- Errenta baxuenak dituzten **adineko emakumeei**, bereziki alargunei, **ahalduntze ekonomikoa** bermatuko dieten diru-sarreraren eta pentsioen

Para llevarlo a cabo, tal y como señala el eje correspondiente al Empoderamiento de las Mujeres del tercer Plan de Igualdad de Urola Garaia, se visibilizará y reconocerá la actuación de las mujeres de la comarca.

- Contribuir al **reconocimiento de los movimientos feministas** que han articulado la resistencia y respuesta al sistema en cada momento histórico, en las distintas tradiciones y entornos culturales.
- Apoyar los espacios de **encuentro y diálogo intergeneracional** para intercambio de conocimientos y experiencias, como espacios de empoderamiento feminista y alianza de mujeres de diferentes edades y condiciones.
- Promover la **visibilidad social de las mujeres, especialmente de las mujeres mayores** en toda su diversidad, y combatir el edadismo, transformando la imagen que predomina en la sociedad sobre la vejez de las mujeres, basada en la edad y en los estereotipos con enfoque interseccional.
- Impulsar proyectos que pongan especial atención en las experiencias y en las formas de **relación y participación** de las mujeres mayores en el ámbito público, en toda su diversidad.
- Apoyar ante las instituciones competentes la demanda de ingresos y pensiones que garanticen el **empoderamiento económico a las mujeres**

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

—
ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

eskaera babestea, eskumena duten erakundeen aurrean, eta konpentsazio-neurriak aztertu eta artikulatzea. Adineko emakumeentzat, bereziki alargunentzat, dauden **laguntza eta prestazio ekonomikoak** ezagutaraztea. Horretarako, eskualdeko hirugarren berdintasun planak jasotzen duen pobrezia feminizazioa murrizten laguntzeko programak garatzeari dagokion helburu operatiboa landuko du Udal-Elkarteak hurrengo hiru urteetan.

- Udal-eskumeneko **laguntza- eta zaintza-zerbitzu publikoak** indartzea beren herrietan, adineko emakumeei autonomia eta aktibismoa mantentzea ahalbidetzeko.
- Urola Garaian Indarkeria Matxistarik gabeko bizitzen eraikuntzan lanean jarraitu; adineko emakumeen aurkako **indarkeria matxistaren eragina** eta hura gauzatzeko **moduak ikertzea** eta horietan sakontzean jarriko dugu atenzioa, emakume horien errealitatera eta beharretara egokitutako erantzunak artikulatzeko.
- BERDINSAREA sarearen bidez, EUDEL en eta Emakunderen laguntzarekin, udalerrak emakumeen tokiko **memoria berreskuratzeko** abian jartzen ari diren **ekimenak ezagutaraztea eta ikusaraztea.**

Bukatzeko, Urola Garaiko biztanleei dei egiten diegu Martxoaren 8aren bueltan antolatu diren ekintza eta aldarrikapenetan parte hartzera

mayores de rentas más bajas, especialmente a las viudas, y que se estudien y articulen medidas de compensación. Dar a conocer las **ayudas y prestaciones económicas** existentes para las mujeres mayores, especialmente las viudas. Para ello, la Mancomunidad trabajará en los próximos tres años el objetivo operativo relativo al desarrollo de programas de apoyo a la reducción de la feminización de la pobreza que contempla el tercer plan de igualdad comarcal.

- Reforzar los **servicios públicos de apoyo y cuidados** de competencia municipal en sus localidades, que permitan a las mujeres mayores mantener su autonomía y activismo.
- Seguir trabajando en Urola Garaia en la construcción de vidas sin violencia machista; investigar y profundizar en el conocimiento de la **incidencia y las formas** en las que se ejerce la **violencia machista** contra las mujeres mayores, a fin de articular respuestas adecuadas a su realidad y necesidades.
- Difundir y dar visibilidad a través de la red BERDINSAREA, con la colaboración de EUDEL y Emakunde, a las iniciativas que los municipios están poniendo en marcha **para rescatar la memoria local de las mujeres.**

Para finalizar, hacemos un llamamiento a la población de Urola Garaia a participar en las actividades y reivindicaciones que se han organizado

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

Udalbatzak 13 zinegotziren aldeko botoarekin (6 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), adierazpen instituzionala onartzea erabaki du.

VII.- IRUN ETA BRINKOLA ARTEKO ADIFEN TRENBIDEA ETA RENFEREN ALDIRIKO ZEIN DISTANTZIA ERDIKO ZERBITZUAK HOBETZEKO MOZIOA: EH-BILDU TALDE POLITIKOAK AURKEZTUA.-

Aurkeztutako mozioaren berri eman da. honela dio:

“Irun eta Brinkola arteko ADIFen trenbidea eta RENFERen aldiriko zein distantzia erdiko zerbitzuak hobetzeko mozioa.

Gipuzkoan mugikortasun iraunkorra bermatzeko garraio publiko guztien arteko koordinazioa eta eraginkortasuna sustatzea beharrezkoa da. Horretarako, ezinbestekoa da Renferen zerbitzuaren kalitatea bermatzea eta zabaltea.

Irun eta Brinkola arteko trenbideak eta azpiegitura osoak berrizte gutxi izan ditu azkeneko bi hamarkadetan, horren ondorioz gabezia asko ditu azpiegiturak, baita irisgarritasun arazo handiak ere. Azpiegitura hau hobetzea ez da lehenetsuneko izan honen arduradunentzat.

Zerbitzu hau egunero milaka gipuzkoarrek erabiltzen duten arren, Adif, Renfe eta Espainiako Sustapen Ministerioak oso inbertsio gutxi egin

alrededor del 8 de marzo”.

La Corporación, con el voto favorable de 13 concejales (6 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda aprobar la Declaración institucional transcrita.

VII.- MOCIÓN PARA LA MEJORA DEL FERROCARRIL DE ADIF ENTRE IRUN Y BRINKOLA Y DE LOS SERVICIOS DE CERCANÍAS Y MEDIA DISTANCIA DE RENFE: SUSCRITA POR EL GRUPO MUNICIPAL EH-BILDU.-

Se da cuenta de la moción presentada, cuyo contenido es como sigue:

“Moción para la mejora de la línea ferroviaria de ADIF entre Irun y Brinkola y de los servicios de cercanías y media distancia de RENFE.

Para garantizar una movilidad sostenible en Gipuzkoa es necesario impulsar la coordinación y la eficacia de todos los transportes públicos. Para ello es imprescindible garantizar y difundir la calidad del servicio de Renfe.

El ferrocarril y toda la infraestructura entre Irún y Brinkola ha tenido pocas renovaciones en las dos últimas décadas, lo que ha provocado muchas carencias en la infraestructura y grandes problemas de accesibilidad. La mejora de esta infraestructura no ha sido prioritaria para los responsables de la misma.

Aunque este servicio es utilizado diariamente por miles de guipuzcoanos, Adif, Renfe y el Ministerio de Fomento de España han realizado muy pocas

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

dituzte azpiegitura hau hobetzeko. Are gehiago, AHTaren obraren ondorioz, 2017ko apirilaren 18tik etengabeak izan dira murrizketak Erreterria-Lezo eta Irun arteko trenbide bakarreko zirkulazioa ezarri zelako. Orduetik, egunero aldiriko 42 tren gutxiago dabilta Irun eta Erreterria artean eta distantzia ertaineko 8 gutxiago Gasteiz eta Irun-Donostia artean.

Irun eta Brinkola arteko linean maiz ematen diren matxuren ondorioz, ohikoa bihurtu da tren zerbitzua bertan behera gelditzea aurreabisurik gabe edo minutu askoren atzerapenarekin ibiltzea. Horregatik, erabiltzaileak zerbitzuarekiko konfiantza galtzen ari dira.

Ohikoak bihurtu dira azpiegituretako katenarien matxurak tentsio faltagatik, trenen azpiegituren orratzetan eta seinaleetan ere ohikoak dira aberiak. Trenen eta hauen materialaren egoera ere oso kezkarria da, flota erabat zaharkituta dago, gehienek 35 urte baino gehiago dituzte.

Gipuzkoako garraio publikoa hobetzeko ezinbestekoa da erabiltzaileek aldiriko zein herrialde arteko distantzia erdiko zerbitzuengan zuten konfiantza berreskuratzea. Horretarako, eskaintzen den zerbitzua bermatu behar da, beharrezkoak diren lanak modu egokian eginez, trenen mantentze lanak indartuz eta unitate berriak martxan jarritz.

Geltokiak ez daude erabiltzaile guztientzat egokituta, trena eta nasaren arteko distantziak handiegia direlako. Gainera, oraindik hainbat geltokitan trenbide gaineko pasabide arriskutsuak

inversiones para mejorar esta infraestructura. Es más, como consecuencia de la obra del TAV, desde el 18 de abril de 2017 se han producido continuos recortes debido a la implantación del tráfico monovía entre Erreterria y Lezo e Irún. Desde entonces, cada día hay 42 trenes de cercanías menos entre Irun y Erreterria y 8 de media distancia entre Vitoria e Irun y Donostia.

Las frecuentes averías en la línea entre Irún y Brinkola han hecho que el servicio ferroviario se haya cancelado sin preaviso o con retraso de muchos minutos. Por ello, los usuarios están perdiendo confianza en el servicio.

Las averías de catenarias en infraestructuras se han convertido en habituales por falta de tensión, en agujas y señales de las infraestructuras ferroviarias. El estado de los trenes y de su material es también muy preocupante, la flota está totalmente envejecida, la mayoría tiene más de 35 años.

La mejora del transporte público en Gipuzkoa pasa por recuperar la confianza de los usuarios en los servicios de cercanías y de media distancia entre países. Para ello, se debe garantizar el servicio ofrecido, realizando adecuadamente los trabajos necesarios, reforzando el mantenimiento de los trenes y poniendo en marcha nuevas unidades.

Las estaciones no están adaptadas a todos los usuarios, ya que las distancias entre el tren y el andén son demasiado grandes. Además, todavía existen en algunas estaciones pasos sobre el

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

daude. Honek istripu oso larriak eragiten ditu. Beraz, zerbitzua eskasa den arren eta irisgarritasuna leku askotan bermatuta ez dagoen arren, ez dira azpiegitura honen arazo bakarrak, herritarren segurtasuna ere arriskuan jartzen du azpiegitura zaharkituak.

Hau guztiagatik, Gipuzkoako erakunde askok egin duten moduan, bada garaia berriz ere Madrilgo gobernuari eskaria egin eta gure lurraldea zeharkatzen duten trenbide sare guztien kudeaketa eskuratzeko.

Agerikoa da egungo kudeatzaileentzako ez dela lehentasunezkoa eskaintzen diren tren zerbitzuen maiztasunak eta ordutegiak bermatzea, ezta azpiegitura hauen erabiltzaileen segurtasuna bermatzea ere.

MOZIOA

- Zumarragako Udalak urgentziaz eskatzen dio Renfe operadoreari Irun-Brinkola aldiriko zein erdiko distantziaren linean eskaintzen duen zerbitzuen maiztasunak eta ordutegiak bete ditzala.
- Zumarragako Udalak Sustapen Ministerioan zein Eusko Jaurlaritzaren Garraio Sailari eskatzen die ahalik eta gehien gutxitze dezatela Adif eta ETS Gipuzkoan egiten ari diren AHTaren obrek aldiriko zein distantzia erdiko trenen zirkulazioan eragiten duten kaltea.
- Zumarragako Udalak eskatzen dio Adifi azpiegitura guztietan hobekuntzak egin ditzala, bereziki trenbidearen gaineko pasabide arriskutsuak kentzeko

ferrocarril peligrosos. Esto provoca accidentes muy graves. Por tanto, a pesar de que el servicio es deficiente y la accesibilidad no está garantizada en muchos lugares, no son los únicos problemas de esta infraestructura, sino que la seguridad ciudadana también se ve amenazada por una infraestructura anticuada.

Por todo ello, como han hecho muchas instituciones guipuzcoanas, es hora de volver a instar al gobierno de Madrid a que gestione todas las redes ferroviarias que atraviesan nuestro territorio.

Es evidente que para los actuales gestores no es prioritario garantizar las frecuencias y horarios de los servicios ferroviarios ofertados, ni garantizar la seguridad de los usuarios de estas infraestructuras.

MOCIÓN

- El Ayuntamiento de Zumarraga urge al operador Renfe a cumplir con las frecuencias y horarios del servicio que presta en la línea de cercanías y media Irun-Brinkola.
- El Ayuntamiento de Zumarraga insta tanto al Ministerio de Fomento como al Departamento de Transportes del Gobierno Vasco a reducir al máximo los daños que las obras del TAV que se están ejecutando en Adif y ETS Gipuzkoa producen en la circulación de trenes de cercanías y de media distancia.
- El Ayuntamiento de Zumarraga insta a Adif a realizar mejoras en todas las infraestructuras, especialmente para agilizar el proceso de eliminación de los

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

prozesua azkartzeko eta geltokietan eta inguruetan erabiltzaile guztien irisgarritasuna bermatzeko.

• Zumarragako Udalak eskatzen dio Eusko Jaurlaritzari azpiegituren eskaera egin diezaiola Espainiako Gobernuari eta plangintza bat landu dezala zerbitzua hartu bezain pronto guztiz beharrezkoak diren hobekuntzak aurrera eramateko.

Eztabaidari hasiera emanik, udal taldeetako bozeramaileek parte hartu dute, beren botoa justifikatzeko. Alkateak ere parte hartu du.

Esku-hartzeak akta honetako audioan grabatzen dira.

Udalbatzak, aurkako 8 botorekin (6 Euskal Sozialistak eta 2 EAJ-PNV) eta aldeko bost botorekin (5 EH-BILDU), mozio hori errefusatzeko erabaki du.

VIII.- SAHARAKO ERREPUBLIKA ARABIAZ DEMOKRATIKOAREN (RASD) 48. URTEURRENEKO IU-EZKER ANITZAREN MOZIOA: EH-BILDU ETA EAJ-PNV TALDE POLITIKOEN AURKEZTUA.- Aurkeztutako mozioaren berri eman da. honela dio:

“SAHARAKO ERREPUBLIKA ARABIAZ DEMOKRATIKOAREN (RASD) 48. URTEURRENEKO MOZIO

Egun gutxi barru, Saharar Herriak Saharako Estatuaren (SEAD) sorreraren berrogeita zortzigarren urteurrena ospatuko du, askapenerako eta

pasos peligrosos sobre el ferrocarril y garantizar la accesibilidad de todos los usuarios en las estaciones y sus alrededores.

• El Ayuntamiento de Zumarraga insta al Gobierno Vasco a realizar una solicitud de infraestructuras al Gobierno de España y a elaborar un plan para llevar a cabo las mejoras que sean absolutamente necesarias en cuanto se reciba el servicio”.

Abierto el debate, intervienen los portavoces de los grupos municipales que justifican su voto. Interviene también el Alcalde.

Las intervenciones quedan grabadas en el audio que forma parte de la presente acta.

La Corporación con 8 votos en contra (6 Socialistas Vascos y 2 EAJ-PNV) y cinco votos a favor (5 EH-BILDU) acuerda rechazar la moción trascrita.

VIII.- MOCION IU-EZKER ANITZA, 48 ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA ARABE SAHARAU DEMOCRATICA (RASD): SUSCRITA POR LOS GRUPOS MUNICIPALES EH-BILDU Y EAJ-PNV.- Dado cuenta de la moción presentada, cuyo contenido es como sigue:

“MOCION 48 ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA ARABE SAHARAU DEMOCRÁTICA (RASD)

Dentro de pocos días el Pueblo Saharaui conmemorará el cuadragésimo octavo aniversario de la creación del Estado Saharaui (RASD),

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

erabateko subiranotasunerako bere sorreraren eta eraikuntzaren faseak arrakastaz gainditu ondoren.

Berrogeita zortzi urte hauetan, Saharar Herriak nortasun nazional propioa sendotzea lortu du sakrifizioei eta batasun nazionalari esker. Saharar guztiak harro sentitu behar dira bere erakunde nazionalen funtzionamenduaz, exiloaren baldintza gogorak eta baliabiderik eza gorabehera. Saharar Herria inoiz baino lotuago dago autodeterminaziorako eta independentziarako dituen eskubide legitimoak, eta Marokoren aurkako borrokarekin jarraituko du, potentzia okupatzailea baita, Mendebaldeko Saharako errepresioaren eta baliabide naturalen espoliazioaren arduraduna.

Europar Batasunaren eta Marokoren arteko akordioari dagokionez, Luxenburgon egoitza duen Europako Justizia Auzitegiaren epaiak albiste eta funtsezko aurrerapen gisa hartu zirela egiaztatu da; izan ere, epai horien arabera, "Marokoko Erresumak Mendebaldeko Sahararen gainean duen subiranotasuna ez dute onartzen ez Europar Batasunak, ez haren estatu kideek, ezta, oro har, NBEk ere ". Horregatik, beharrezkoa da Espainiak eta Europar Batasunak Fronte Polisarioarekin negoziatzen hastea, merkataritza- eta ekonomia-harreman egokiak ezartzeko.

Horregatik guztiatik, berriz ere adierazi nahi dugu ez gaudela ados Espainiako Gobernuko presidentek Mendebaldeko Saharari buruz egindako erabateko aldaketa historikoarekin.

ESKATZEN DIEGU Nazio Batuei,

después de haber logrado superar con éxito las fases de su fundación y edificación hacia la liberación y la plena soberanía.

En estos cuarenta y ocho años el Pueblo Saharaui ha logrado consolidar una identidad nacional propia gracias a los sacrificios y a la unidad nacional; cada saharai debe sentirse orgulloso del funcionamiento de sus instituciones nacionales a pesar de las duras condiciones del exilio y de la falta de recursos. El Pueblo Saharaui está más que nunca apegado a sus legítimos derechos a la autodeterminación y a la independencia y continuará la lucha contra Marruecos, potencia ocupante, responsable de la represión y el expolio de los recursos naturales del Sahara Occidental.

Respecto al acuerdo entre la Unión Europea y Marruecos se constata que fue recibida como una gran noticia y un avance esencial las sentencias del Tribunal Europeo de Justicia, con sede en Luxemburgo, que manifestó que "la soberanía del Reino de Marruecos sobre el Sáhara Occidental no está reconocida ni por la Unión Europea ni por sus Estados miembros ni, de manera más general, por la ONU". Por ello es necesario que España y la Unión Europea inicien negociación con el Frente Polisario en orden a establecer las oportunas relaciones comerciales y económicas.

Por todo ello, expresamos de nuevo nuestra disconformidad con el cambio radical e histórico del presidente del Gobierno de España sobre el Sahara Occidental.

INSTAMOS a Naciones Unidas a que

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

—
ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

lehenbailehen, gatazka honen konponbide justu eta behin betikoa sustatzeko, Saharako Herriaren autodeterminazio-eskubidea gauzatu behar baita amaitu gabeko deskolonizazio-prozesua amaitzeko, erreferendum aske eta gardena eginez.

BERRESTEN DUGU Fronte Polisarioa Saharar Herriaren ordezkari bakarra eta legítimoa dela,

EXIJITZEN DIOGU Marokori preso politiko eta kontzientzia saharar guztiak berehala aska ditzala, eta bertan behera utz ditzala bere espetxeetako eta Mendebaldeko Saharako lurralde okupatueta giza eskubideen urraketak.

ESKATZEN DUGU Mendebaldeko Saharako Erreferendumerako Nazio Batuen Misioak (MINURSO) bere eginkizunak zabaltzea Mendebaldeko Saharako lurralde okupatueta giza eskubideen kontrola eta jarraipena egin dezan.

ESKATZEN DIOGU Espainiako Gobernuari estatus diplomatikoa eman diezaiola Fronte Polisarioak Espainian duen ordezkariari, Saharar Herriaren ordezkari bakarra eta legítimoa den aldetik; eta Nazio Batuen Mendebaldeko Sahararako Bake Plana betez, konponbide justu eta behin betikoa lortzeko behar diren ekimen politikoak sustatzea.

SALATZEN DUGU Marokoko Gobernuak Mendebaldeko Saharako baliabide naturalak espoliatzen dituela.

promueva sin más dilación la solución justa y definitiva de este conflicto, que pasa por el ejercicio del derecho de autodeterminación del Pueblo Saharaui mediante la celebración de un referéndum libre y transparente como culminación del proceso de descolonización inacabado.

REAFIRMAMOS que el Frente Polisario es el único y legítimo representante del Pueblo Saharaui,

EXIGIMOS a Marruecos que lleve a cabo la inmediata liberación de todos los presos políticos y de conciencia saharais, y cese las violaciones de los derechos humanos en sus prisiones y en los territorios ocupados del Sahara Occidental.

SOLICITAMOS que la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sahara Occidental (MINURSO) amplíe sus funciones y cometidos en el control y seguimiento de los Derechos Humanos en los territorios ocupados del Sahara Occidental,

SOLICITAMOS al Gobierno Español que otorgue un estatus diplomático a la representación del Frente Polisario en España, como único y legítimo representante del Pueblo Saharaui; y que promueva las iniciativas políticas necesarias para lograr una solución justa y definitiva sobre la base del cumplimiento del Plan de Paz de las Naciones Unidas para el Sahara Occidental.

DENUNCIAMOS el expolio de los recursos naturales del Sahara Occidental por parte del Gobierno de Marruecos.

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

ESKATZEN DIEGU Mendebaldeko Saharan jarduten duten enpresei errespetatzea ez dela baliabide naturalen gaineko subiranotasun iraunkorreko eskubidea eta lurralde okupatu bateko baliabide naturalen ustiapenari aplikatu dakizkiokeen nazioarteko zuzenbide humanitarioko arauak.

GOGORATZEN DUGU Marokok ez duela inolara ere Mendebaldeko Sahararen gaineko subiranotasunik, eta Europar Batasunak ezin duela akordioak sinatu Marokorekin Fronte Polisarioaren baimenik gabe. Gainera, EB behartuta dago printzipio horren eta arau horien urraketatik ondorioztatzen den lege kontrako egoera oro salatzea.

IRAGARTZEN DUGU SEADen aldarrikapenaren 48. urteurrena dela eta, euskal erakunde eta entitateetako ordezkariak Tindufeko errefuxiatuen kanpamentuetara joango direla Saharar Herriaren bidezko borrokarekiko konpromisoa berritzeko.

ESKATZEN DUGU Otsailaren 27an Saharako lurraldeko ikurra ahal den modun jarri ahal izatea SEAD en 48. urteurrena gogorarazteko.

Onartutako adierazpenak helbide hauetara bidaltzea proposatzen dizuegu:

- ESPAINIAKO ERREGE ETXEA Zarzuela jauregia. Pardo errepidea z.g. 28071 Madrid
- ESPAINIAKO GOBERNUKO LEHENDAKARITZA Moncloa. Avda. Puerta de Hierro, z/g. 28071 Madrid
- KANPO ARAZOETAKO, EUROPAR BATASUNEKO ETA LANKIDETZAKO MINISTERIOA Plaza del Marqués de

SOLICITAMOS a las empresas que operan en el Sahara Occidental que respeten el derecho de soberanía permanente sobre los recursos naturales y las reglas del derecho internacional humanitario aplicables a la explotación de recursos naturales de un territorio ocupado.

RECORDAMOS que Marruecos no ostenta en ningún caso la soberanía sobre el Sahara Occidental y la UE no puede firmar ningún acuerdo con Marruecos sin el consentimiento del Frente POLISARIO. Además, la UE está obligada a denunciar toda situación ilícita que se desprenda de la violación de este principio y estas reglas.

ANUNCIAMOS que con motivo del 48 aniversario de la proclamación de la RASD representantes de las distintas instituciones y entidades vascas viajarán a los campamentos de población refugiada en Tinduf para renovar su compromiso con la justa lucha del Pueblo Saharaui.

SOLICITAMOS que para conmemorar la fecha del 48 aniversario, el próximo 27 de febrero nuestra bandera sea visible donde allí se pudiera.

Os proponemos que enviéis las declaraciones aprobadas a las siguientes direcciones:

- CASA REAL ESPAÑOLA Palacio de la Zarzuela. Carretera del Pardo s/n. 28071 Madrid
- PRESIDENCIA DEL GOBIERNO DE ESPAÑA La Moncloa. Avda. Puerta de Hierro, s/n. 28071 Madrid
- MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA Y COOPERACIÓN Plaza del Marqués de

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

Salamanca, 8. 28006 Madrid

d) EUROPAKO BATZORDEA Josep Borrell Fontelles Alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad Rue de la Loi. Wetstraat 170. B-1049 Bruxelles/Brussel. Belgique

e) FRONTE POLISAIORRAREN ESPAINIARAKO ORDEZKARITZA Principe de Vergara kalea, 83, 1.a, 28006 Madrid

f) FRONTE POLISARIOAREN EUSKADIKO ORDEZKARITZA Jesus Apellaniz margolaria, 9 - 01008 Vitoria-Gasteiz.

Eztabaidari hasiera emanik, Euskal Sozialistak eta EH-BILDU udal taldeetako bozeramaileek parte hartu dute. Alkateak ere parte hartu du.

Esku-hartzeak grabatuta geratzen dira akta honetako audioa.

Parte-hartzaileen artean Ines Benitez dago, Ezker Anitzaren izenean. Aktaren zati den audioan grabatu da haren esku-hartzea.

Udalbatzak, aldeko 7 botorekin (5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV) eta aurkako sei botorekin (6 Euskal Sozialista), idatzitako mozioa onartzea erabaki du.

Gai-zerrendatik kanpo eta presakoa dela deklaratu ondoren, Azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 83. artikulua, Toki Entitateen Antolaketaren, Funtzionamenduaren eta Araubide Juridikoaren Erregelamendua onartzen

Salamanca, 8. 28006 Madrid

d) COMISIÓN EUROPEA Josep Borrell Fontelles Alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad Rue de la Loi. Wetstraat 170. B-1049 Bruxelles/Brussel. Belgique

e) REPRESENTACIÓN DEL FRENTE POLISARIO PARA ESPAÑA C/Príncipe de Vergara, 83, 1º, 28006 Madrid

f) DELEGACIÓN FRENTE POLISARIO EN EUSKADI Pintor Jesús Apellániz, 9 - 01008 Vitoria-Gasteiz”

Abierto el debate, intervienen los portavoces de los grupos municipales Socialistas Vascos y EH-BILDU. Interviene también el Alcalde.

Las intervenciones quedan grabadas el audio que forma parte de esta acta.

Entre el público asistente interviene Ines Benitez, en representación de Ezker Anitza. Su intervención queda grabada en el audio que forma parte de esta acta.

La Corporación con 7 votos a favor (5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV) y seis votos en contra (6 Socialista Vascos), acuerda aprobar la moción trascrita.

Fuera del Orden del Dia y previa declaración de urgencia, conforme al art. 83 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales:

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

duena:

Udalbatzak, 13 zinegotziren aldeko botoarekin (6 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), gaia presakoa dela adieraztea erabaki du:

1.- Zumarragako EAJ-PNV eta PSE-EE taldeek aurkeztutako mozioa, ADIF eta RENFEren zerbitzuari buruzkoa.

“Zumarragako EAJ-PNV eta PSE-EE taldeek ADIF eta RENFEren zerbitzuei buruzko mozioa.

- 1- Zumarragako Udalak egungo trenbide-sarean egiten aru diren obren garrantzia azpimarratu nahi adu, penintsularen erdialdea Gipuzkoarekin, Iparraldearekin eta Europarekin lotuko baitu. Garraio eta Mugikortasun Iraunkorreko Ministerioaren inbertsioek 200 milioi euro inguruko balioa izango dute Gipuzkoako tarte osoan, eta horrek erakusten du gure Lurralde Historikoa zeharkatzen duen trazadura trenbide-azpiegiturak modernizatzeko prozesua.

Zumarragako Udalak trenbidea modernizatzeko eta Europako estandarretara egokitzeko obra garrantzitsuak aintzatetsi eta balioetsi ditu, Ministerioak Gipuzkoan egin dituenak, bereziki Brinkola eta Irun-Hendaia artean. Izan ere, gure ustez, egungo trazadura

La Corporación, con el voto favorable de 13 concejales (6 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda declarar la urgencia del asunto a tratar:

1.- Moción presentada por los grupos EAJ-PNV y PSE-EE de Zumarraga sobre el servicio de ADIF y RENFE.

“Moción de los grupos EAJ-PNV y PSE-EE de Zumarraga, sobre los servicios de ADIF y RENFE.

- 1- El Ayuntamiento de Zumarraga quiere destacar la importancia de las obras que se están realizando en la actual red ferroviaria que conectará el centro de la península con Gipuzkoa, Iparralde y Europa. Las inversiones del Ministerio Transporte y Movilidad Sostenible van a suponer en todo el tramo gipuzkoano alrededor de 200 millones de euros lo que da idea del proceso de modernización de las infraestructuras ferroviarias en el trazado que recorre nuestro Territorio Histórico.

El Ayuntamiento de Zumarraga reconoce y pone en valor las trascendentes obras de modernización y adaptación del ferrocarril a los estándares europeos, que ejecuta el Ministerio en Gipuzkoa, especialmente entre Brinkola e Irun-Hendaya. Todo ello porque

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

aprobetxatuz, gure lurraldearen hegoaldean trenbide-trazadura berri batek ingurumenean eta paisaian izango lukeen eragina saihesten da.

2- Obra horien artean daude Irungo eta Donostiako geltokietan hirugarren trenbide-haria ezartzeko egiten ari direnak, eta ADIFek eta ETSk beharrezko neurriak hartu behar dituzte Gipuzkoako tarte osoan aldiriko nahiz distantzia ertaineko trenen zirkulazioan sortzen ari diren eraginak gutxitzeko.

3- Zumarragako Udalak babestu egiten ditu Espainiako eta Euskadiko gobernuen artean lortutako akordioak, Gernikako Estatutua betetzearen esparruan, eta bi gobernuak animatu egiten ditu aldirietako eskumenak transgferitzeko negozioazioak amaitzera, horretarako behar diren baliabideak erabilia.

4- Zumarragako Udalak Garraio Ministerioari eskatzen dio behar diren obrak egin ditzala trenbide-pasaguneetan eta -geltokietan arriskuak saihesteko eta irigarritasuna bermatzeko eta aldiriko zerbitzuetan erabateko normaltasuna bermatzen duten trenak egotea.
Zumarraga, 2024ko otsailaren 19an”.

entendemos que, aprovechando el actual trazado, se evita el impacto medioambiental y paisajístico que hubiera tenido un trazado ferroviario nuevo al sur de nuestro territorio.

2- Estas obras, entre las que se encuentran las que se están llevando a cabo para la implantación del tercer hilo ferroviario en las estaciones de tren de Itun y San Sebastián, exigen a ADIF, así como a ETS, que tomen las medidas necesarias para minimizar las afecciones que ese están ocasionando en la circulación de trenes tanto de cercanías como de media distancia en todo el tramo gipuzkoano.

3- El Ayuntamiento de Zumarraga apoya los acuerdos alcanzados entre los gobiernos de España y Euskadi, en el marco del cumplimiento del Estatuto de Gernika, y anima a los dos gobiernos a la finalización de las negociaciones para la transferencia de la competencia de Cercanías, con los medios necesarios para ello.

4- El Ayuntamiento de Zumarraga, insta al Ministerio de Transportes a realizar las obras necesarias para evitar riesgos y garantizar la accesibilidad en los pasos y estaciones ferroviarias y que haya trenes que garanticen la plena normalidad en los servicios de cercanías.
Zumarraga, 19 de febrero de 2024”.

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

De conformidad con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Ayuntamiento de Zumarraga, la citada moción ha sido debatida en la Junta de Gobierno Local y acuerda su elevación al Pleno.

Eztabaida irekita, udal taldeetako bozeramaileek parte hartu dute. Alkateak ere parte hartu du.

Esku-hartzeak grabatuta geratzen dira akta honetako audioan.

Udalbatzak, aldeko 8 botorekin (8 Euskal Sozialistak eta 2 EAJ-PNV) eta aurkako bost botorekin (5 EH-BILDU), idatzitako mozioa onartzea erabaki du.

Udalbatzak, 13 zinegotziren aldeko botoarekin (6 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), gaia presakoa dela adieraztea erabaki du:

2.- UROLA-GARAIKO MANKOMUNITATEAN UDAL-ORDEZKARIA IZENDATZEA.

Urola Garaiko Mankomunitatean Zumarragako Udalari bi ordezkari tokatzen zaizkio

Mikel Serrano Aperribay Urola Garaiko Mankomunitateko bigarren lehenkari-ordea izendatua izan denez, Rosa Maiza Garrido (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak udal taldea) ordezkari izendatzea proposatu da.

Udalbatzak, 13 zinegotziren aldeko

De conformidad con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Ayuntamiento de Zumarraga, la citada moción ha sido debatida en la Junta de Gobierno Local y acuerda su elevación al Pleno.

Abierto el debate, intervienen los portavoces de los grupos municipales. Interviene también el Alcalde.

Las intervenciones quedan grabadas el audio que forma parte de esta acta.

La Corporación con 8 votos a favor (8 Socialistas Vascos y 2 EAJ-PNV) y cinco votos en contra (5 EH-BILDU), acuerda aprobar la moción trascrita.

La Corporación, con el voto favorable de 13 concejales (6 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda declarar la urgencia del asunto a tratar:

2.- NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE MUNICIPAL EN LA MANCOMUNIDAD DE UROLA-GARAIA.

En la Mancomunidad Urola Garaia al Ayuntamiento de Zumarraga le corresponden dos representantes.

Resultando que Mikel Serrano Aperribay ha sido elegido segundo vicepresidente en Mancomunidad Urola Garaia, se propone que Rosa Maiza Garrido sea designada representante (Grupo municipal Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak).

La Corporación, con el voto favorable de

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



ZUMARRAGAKO

UDALA

—
ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/02/20 / PLENO 20/02/2024

botoarekin (6 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), proposamena onartzea erabaki du.

IX.- GALDERA-ERANTZUNAK.-

Ez dira egiten.

AKTA IXTEA.- Eta beste aztergairik egon ez denez, batzordeburuak bilkura bukatutzat eman du, zortziak eta berrogeita hamarrean. Ondoren Akta hau egin dut, bertaratuek sinatzen dutena, eta nik, idazkariak, horren fede ematen dut.

13 concejales (6 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda aprobar la propuesta transcrita.

IX.- RUEGOS Y PREGUNTAS.-

No se formulan.

CIERRE DEL ACTA.- Y no habiendo más asuntos que tratar, la Presidencia dio por terminada la sesión a las veinte horas y cincuenta minutos, extendiéndose la presente Acta, que firman los señores asistentes, conmigo la Secretaria, de que doy fe.

CSV:000.0080.AAAAQ50J.P.ZdY9

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>